

## JAIZKIBEL ETA LARRUN

À Joelle...

\* M. EGEA  
 \* Arr.: J.L. MARUGÁN - M. EGEA

*J* = 100 *mf*

2 3 4 5 6

Soprane  
 I - za - ren az - pi - an bi mai - ta - lei - ba - ian e - ro - ri zi - ren u -

Alto  
*mf*  
 I - za - ren az - pi - an bi mai - ta - lei - ba - ian e - ro - ri zi - ren u -

Ténor  
*mf*  
 I - za - ren az - pi - an bi mai - ta - lei - ba - ian e - ro - ri zi - ren u -

Basse  
*mf*  
 I - za - ren az - pi - an az - pi - an bi mai - ta - lei - ba - ian i - ba - ian e - ro - ri u - re -

7 8 9 10 11 12 *mf*

Sopr  
 - re - ta - ra on - do - rioz joan di - ra Mai - ta - su - u - na - a - ren be - ra le - ku

Alto  
*mp* *mf*  
 - re - ta - ra O O joan di - ra Bi - da - so mai - ta - su - na - ren A! A! A!

Ténor  
*mf*  
 - re - ta - ra on - do - rioz joan di - ra Mai - ta - su - u - na - a - ren A! A! A!

Basse  
*mf*  
 - ta - ra O O joan di - ra Mai - ta - su - na - ren be - ra le - ku

13 14 15 16 17 18 *p forte: 2ème fois*

Sopr  
 ko de - ne- an bi - hur - tu ga uan zi - tu - en e - der bi - men - di - tan en - tzun en - tzun

Alto  
 Le e - ku ko de - ne - an bi - hur - tu ga - a - uan zi - tu - en e - der bi men - di - tan en - tzun, en - tzun

Ténor  
 Le e - ku - ko de - ne - an bi - hur - tu ga - uan zi - i - tu - u - en e - der bi men - di - tan en - tzun, en - tzun

Basse  
 ko de - ne- an bi - hur - tu ga - uan zi - tu - en e - der bi men - di - tan en - tzun en - tzun

19 20 21 22 *mf* 23

Sopr  
 e - man du - te es - ku bi men - di - ek mai - ta - sun? en - tzun en - tzun e - man du - te mu - su

Alto  
 e - man du - te es - ku bi men - di - ek mai - ta - sun en - tzun, en - tzun, e - man du - te mu - su.

Ténor  
 e - man du - te es - ku bi men - di - ek mai - ta - sun en - tzun, en - tzun e - man du - te mu - su

Basse  
 e - man es - ku bi men - di mai - ta - sun mai - ta - sun en - tzun en - tzun e - man mu - su

1 2

Sopr  
24 Da 25 26 Fine 27 mf 28 29 f  
Jaiz - ki - bel e - ta La - rrun La - rrun Jaiz - ki - bel e - ta La - rrun Jaiz - ki - bel e - ta La -

Alto  
f  
Jaiz - ki - bel e - ta La - rrun La - a - gun La rrun Jaiz - ki - bel e - ta La

Ténor  
mf f  
Jaiz - ki - bel e - ta La - rrun La rrun Jaiz - ki - bel e - ta La... Jaiz - ki - bel e - ta La

Basse  
f  
Jaiz - ki - bel e - ta La - rrun La rrun Jaiz - ki - bel e - ta La

Sopr  
30  $\text{♩} = 90$  mp 31 32 33 34 35  
- rrun E - man du - te, e - man du - te... O! Mai - ta - le - ak! Ho - ri di - o kon - dai - rak

Alto  
mp  
- rrun E - man du - te, e - man du - te... O! Mai - ta - le - ak! Ho - ri di - o kon - dai - rak

Ténor  
8  
- rrun E -

Basse  
mp  
- rrun E -

36 37 38 39 40  $\text{♩} = 100$  *mf* 41

Sopr  
E - man du - te E -

Alto  
E - man du - te... E -

Ténor  
*mf*  
- man du - te, e - e - man du - te... O O Bi - zi di - ra, ho - ri di - o kon - dai - rak E - man du - te... E

Basse  
*mf*  
- man du - te, e - e - man du - te... O O Bi - zi di - ra, ho - ri di - o kon - dai - rak E - man du - te... E -

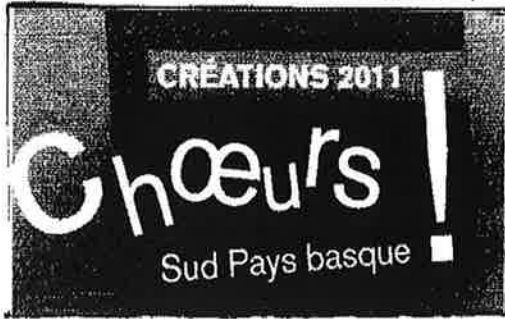
42 43 44 45 46 47 *Dal Segno*  $\frac{3}{8}$  *Al Fine*


Sopr  
- man du - te es - ku E - man du - te mu - su Jaiz - ki - be e - ta La - rrun *mp*

Alto  
- man du - te es - ku E - man du - te mu - su Jaiz - ki - bel et - ta La - rrun Jaizki - bel e - ta La - rrun

Ténor  
man du - te es - ku E - man du - te mu - su Jaiz ki - bel e - ta La - a - a - rrun *mp*

Basse  
- man du - te es - ku E - man du - te mu - su Jaiz ki - bel e - ta La - rrun Jaizki - bel e - ta La - rrun



Bihotz bihotzez  




Izarren azpian,  
 bi maitale ibaian,  
 erori ziren uretara  
 ondorioz joan dira,

Bidasso, maitasunaren  
 bera lekuko denean,  
 bihurtu gauan zituen  
 eder bi menditan.

Entzun, entzun, eman dute esku  
 bi mendiek, maitasun?  
 Entzun, entzun, eman dute muxu  
 Jaizkibel eta Larrun.

Lagun,

Entzun, entzun...

Jaizkibel eta Larrun,

Eman dute, eman dute...

Oi Maitaleak!

Eman dute, eman dute...

Oi Oi Bizi dira,

Hori dio kondaira,

hori dio kondaira,

Eman dute, eman dute esku,  
 Eman... dute muxu,  
 Jaizkibel eta Larrun.



**JAIZKIBEL ETA LARRUN**  
 (3:09 min)

*Sous les étoiles  
 deux amoureux dans la rivière  
 sont tombés à l'eau  
 En conséquence, ils sont partis.*

*La Bidassoa, de leur amour  
 témoin,  
 les a transformés, la nuit  
 en deux belles montagnes.*

Refrain:

*Ecoute, écoute, elles se donnent la main  
 les deux montagnes, est-ce de l'amour ?  
 Ecoute, écoute, ils s'embrassent  
 Le Jaizkibel et La Rhune.*

Ami,

Refrain:

*écoute, écoute...*

*Le Jaizkibel et La Rhune,*

*se donnent, se donnent...*

*...Oh, les amoureux !*

*c'est ce que raconte la légende*

*se donnent, se donnent...*

*...Oh, oh, ils sont vivants,*

*c'est ce que raconte la légende*

*ils se donnent, ils se donnent la main,  
 ils s'embrassent,  
 Le Jaizkibel et La Rhune.*

M. EGEA